

Abril de 2013



منظمة الأغذية
والزراعة للأمم
المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food and
Agriculture
Organization
of the
United Nations

Organisation des
Nations Unies
pour
l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones Unidas
para la
Alimentación y la
Agricultura

CONFERENCIA

38.º período de sesiones

Roma, 15-22 de junio de 2013

Nombramiento del Presidente Independiente del Consejo

Resumen

En su 145.º período de sesiones (diciembre de 2012) el Consejo decidió que, de conformidad con el artículo XXIII.1 b) del Reglamento General de la Organización, las propuestas de candidaturas al cargo del Presidente Independiente del Consejo se transmitieran al Secretario General de la Conferencia y del Consejo a más tardar a las 12.00 horas del lunes, 8 de abril de 2013.

En la fecha estipulada se había recibido la candidatura de la República Unida de Tanzania.

Se adjunta copia del *currículum vitae* del candidato y de la nota con la que se ha transmitido, a saber:

- Apéndice A: Wilfred Joseph NGIRWA (República Unida de Tanzania)

Las consultas sobre el contenido esencial de este documento deben dirigirse a:

Stephen Dowd

Jefe de la Subdivisión de la Conferencia y el Consejo y de Relaciones con los Gobiernos (CPAC)

Tel.: +39 06570 53459

Es posible acceder a este documento utilizando el código de respuesta rápida impreso en esta página. Esta es una iniciativa de la FAO para minimizar su impacto ambiental y promover comunicaciones más verdes. Pueden consultarse más documentos en el sitio www.fao.org.



mg186s

Apéndice A**NOTA VERBAL****Ref.: KAD 598/620/01/8**

La Embajada de la República Unida de Tanzania en Roma saluda atentamente a la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura y tiene el honor de transmitir una carta de nombramiento del Embajador Wilfred J. Ngirwa de parte del Honorable Bernard Kamillius Membe (Diputado), Ministro de Relaciones Exteriores y Cooperación Internacional al Secretario General de la Conferencia y el Consejo de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura.

La Embajada de la República Unida de Tanzania en Roma aprovecha la oportunidad para reiterar a la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura el testimonio de su alta y distinguida consideración.

Roma, 21 de febrero de 2013

Sr. Louis Gagnon
Secretario General de la Conferencia y el Consejo
Organización de las Naciones Unidas para
la Alimentación y la Agricultura
Roma

REPÚBLICA UNIDAD DE TANZANÍA

15 de febrero de 2013

Secretario General de la Conferencia y el Consejo,
Organización de las Naciones Unidas para
la Alimentación y la Agricultura (FAO),
00153 Roma,
ITALIA

ASUNTO: NOMBRAMIENTO DEL EMBAJADOR WILFRED JOSEPH NGIRWA

Estimado Secretario General:

Permítame saludar atentamente a la Conferencia y al Consejo de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO).

Tengo el honor de informarle de que el Gobierno de la República Unidad de Tanzania ha decidido presentar la candidatura del Embajador Wilfred Joseph Ngirwa al puesto del Presidente Independiente del Consejo de la FAO en las elecciones que se celebrarán del 15 al 22 de junio de 2013 en Roma (Italia).

El Embajador Ngirwa cuenta con una experiencia profesional de alto nivel en el ámbito de la agricultura que incluye amplios conocimientos del mandato y las modalidades de trabajo de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), del Programa Mundial de Alimentos (PMA) y del Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA). Demostró dicha experiencia cuando ocupó el cargo, entre otros, de Representante Permanente de la República Unidad de Tanzania ante los organismos de las Naciones Unidas para la alimentación con sede en Roma durante seis años, desde 2006 hasta 2012.

El Embajador Ngirwa también desempeñó las funciones de Vicepresidente del Comité de la Conferencia para el Seguimiento de la Evaluación Externa Independiente (CoC-EEI) y del Grupo de trabajo de composición abierta sobre medidas destinadas a aumentar la eficiencia de los órganos rectores, incluida la representación. Por consiguiente, es consciente de las enormes inversiones en las que se basó la reforma de la FAO.

El Embajador trabajó anteriormente en el ámbito de la agricultura, la seguridad alimentaria y el desarrollo rural a lo largo de su apreciada carrera como funcionario público. En su calidad de Secretario Permanente en el Ministerio de Agricultura y Seguridad Alimentaria de Tanzania, destacó por su liderazgo en la formulación del Programa de desarrollo del sector agrícola.

El Gobierno de Tanzania considera que sus dotes de dirección y diplomáticas así como sus vastos conocimientos y experiencia en el ámbito nacional, regional e internacional le permitirían seguir aportando otras contribuciones importantes a la labor del Consejo de la FAO para que este logre alcanzar sus objetivos, entre otras cosas fortaleciendo la gobernanza —y, en particular, las relaciones de trabajo entre los miembros— y allanando el camino para extraer todos los beneficios de la reforma de la FAO sin retrocesos.

Se adjunta el currículum vitae del Embajador Ngirwa para su examen.

Aprovecho la oportunidad para reiterarle el testimonio de mi alta y distinguida consideración.

Bernard Kamillius Membe (Diputado)

MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES Y COOPERACIÓN INTERNACIONAL

WILFRED JOSEPH NGIRWA
CURRÍCULUM VITAE

Datos personales

Nombre: Wilfred Joseph NGIRWA

Fecha de nacimiento: 29 de julio de 1948

Nacionalidad: Tanzania

Idiomas hablados: Inglés/Swahili

Contacto: wilfredngirwa@yahoo.co.uk / (+255 769 607 186)

TRAYECTORIA PROFESIONAL

Wilfred es agrónomo con formación en Ciencias de la Agricultura, Servicios de Extensión y Economía. Se ha desempeñado en el gobierno durante 38 años en diversos niveles como experto técnico, así como en puestos de mando en Tanzania, entre ellos como Comisionado de Planificación y Comercialización Agrícolas, Secretario Administrativo Regional en gobiernos regionales y locales y Secretario Permanente del Ministerio de Agricultura, donde durante cinco años dirigió con éxito la formulación de la Estrategia de agricultura y el Programa de desarrollo del sector agrícola de Tanzania (2000-2005).

Wilfred ha trabajado como diplomático (2006–2012) representando a Tanzania como Embajador y Representante Permanente ante los organismos de las Naciones Unidas (FAO, FIDA y PMA) con sede en Roma, donde también ha ocupado puestos de dirección como Vicepresidente del Comité de la Conferencia para en la Reforma de FAO, durante cinco años. Además, presidió el Grupo Regional de Embajadores de África acreditados ante los organismos de las Naciones Unidas con sede en Roma.

Es conocedor del mandato y las modalidades de trabajo de dichos organismos de las Naciones Unidas, al haber trabajado en la Junta Ejecutiva del PMA, el Consejo de Gobernadores del FIDA (como Gobernador Suplente de Tanzania) y en el Consejo de FAO. Ha representado a Tanzania en varias comisiones y comités de la FAO (a saber, los Comités de Agricultura, Forestal, Pesca y Seguridad Alimentaria) y asiste con regularidad e interés a los períodos de sesiones del Comité de Finanzas en calidad de observador. Es un coordinador, mediador, negociador y forjador eficaz de consensos en escenarios multilaterales.

Además, durante seis años ha sido uno de los 11 miembros del Comité Consultivo de Expertos Independientes del Fondo Común para los Productos Básicos de las Naciones Unidas (CFC), con sede en Ámsterdam (Holanda), que se reúne dos veces al año durante una semana para revisar proyectos de Estados miembros y de organismos internacionales de productos básicos (ICB) y recomendar aquellos que son susceptibles de financiamiento al Consejo de Gobernadores del CFC. Esto ha incrementado su conocimiento de los problemas relativos a los productos básicos agrícolas.

Wilfred ha trabajado con el Centro de Seguridad Alimentaria de la Comunidad para el Desarrollo del África Austral (SADC) en Harare (Zimbabwe), en su fase inicial de creación, en la formulación de un Proyecto de infraestructura de comercialización agrícola para los países de la SADC.

OBJETIVOS DE CARRERA

Durante su extensa carrera profesional, Wilfred se ha involucrado en temas relativos a la agricultura y el desarrollo rural, que le han permitido comprender bien los desafíos globales y locales de la agricultura. Sigue estando interesado y comprometido en el esfuerzo por incrementar la seguridad alimentaria y la nutrición para erradicar la pobreza. Es por eso que practica personalmente la agricultura rural y periurbana.

FORMACIÓN

Maestría en Economía Agraria, Wye College, Universidad de Londres (Reino Unido) (1977).

Licenciatura en Agronomía (con honores), Facultad de Agronomía, Universidad de Dar es Salaam (1973).

Cursos especializados:

- Planificación y evaluación de proyectos para países en desarrollo, Universidad de Bradford (Reino Unido) (1983)
- Análisis y formulación de políticas agrícolas, Universidad de Zimbabwe (1988)
- Privatización de Empresas y Servicios Públicos – WB, Washington (Estados Unidos de América) (1991)

EXPERIENCIA LABORAL

Feb. de 2012 Jubilado de la Administración Pública de Tanzania

2006 – 2011 **Embajador y Representante Permanente** de la República Unida de Tanzania ante los organismos de las Naciones Unidas para la alimentación y la agricultura (FAO, FIDA y PMA) con sede en Roma.

Principales logros:

- Miembro y participante activo de los órganos rectores de los organismos, en particular Miembro del Consejo de la FAO, Miembro de la Junta Ejecutiva del PMA y Gobernador Suplente de Tanzania en el Consejo de Gobernadores del FIDA. Además, en 2001 fue elegido Vicepresidente por el Consejo de la FAO en su 123.º período de sesiones (Roma, 28 de octubre – 1.º de noviembre de 2002).
- Participación y contribución a la reforma de la FAO:
 - 2006 – 2007: Diálogo con los Evaluadores Externos Independientes (EEI) para la reforma de la FAO y participación en la preparación del proceso de la EEI.
 - Nov. de 2007: Nombrado por la Conferencia de la FAO como Vicepresidente para el seguimiento de las recomendaciones de la EEI.
 - Nov. de 2008: Nombrado por la Conferencia de la FAO, reunida en período extraordinario de sesiones, como Vicepresidente del Comité de la Conferencia para el Plan Inmediato de Acción.
 - Nov. de 2009: Nombrado por la Conferencia de la FAO como Vicepresidente del Grupo de trabajo de composición abierta sobre temas de gobernanza.
 - Adopción de una amplia gama de medidas de reforma e integración de las mismas en el Programa de trabajo y presupuesto ordinario de la Organización por la Conferencia de la FAO en julio de 2011.

2001 – 2005 **Secretario Permanente** en el Ministerio de Agricultura y Seguridad Alimentaria de la República Unida de Tanzania.

Principales responsabilidades

Jefe Ejecutivo del Ministerio encargado de la gestión y dirección del sector: Responsable de finanzas, presupuestos, políticas, proyectos y programas.

1997 – 2001 **Secretario Administrativo Regional**, Oficina del Primer Ministro (en las regiones de Rukwa y Dar es Salaam). Secretario Administrativo Regional de la región de Dar es Salaam, incluida la ciudad (1999 - 2000)

Principales responsabilidades:

- Encargado de la Secretaría Regional (que cuenta con las siguientes principales áreas de apoyo: Administración Regional, Gestión, Desarrollo Económico, Planificación Física e Ingeniería y Servicios de Apoyo al Sector Social).
- Apoyo a todos los Servicios de Desarrollo y Administración y asesoramiento a autoridades y organizaciones locales. También ejerció funciones de Oficial de contabilidad y de Presidente de varios comités y juntas regionales.

1989 – 1997 **Comisionado para Comercialización y Planificación Agrícolas** y Economista Agrario Jefe en el Ministerio de Agricultura y Cooperativas de Tanzania

Principales responsabilidades:

- Responsable de planificación y desarrollo generales del sector agrícola, políticas sectoriales, implementación/formulación y monitoreo de programas, comercialización agrícola e información de mercado, estadísticas y gestión de datos agrícolas.

Feb. – Dic. de 1989 **Comisionado Adjunto** para Planificación y Comercialización Agrícolas en el Ministerio de Agricultura y Cooperativas

Principales responsabilidades:

- Responsable de planificación sectorial, en particular del desarrollo y revisión de políticas, el monitoreo del desempeño del sector, la preparación de planes y programas a corto, medio y largo plazo, los planes y presupuestos anuales, la coordinación, movilización y asignación de recursos así como la recopilación, el análisis y la difusión de estadísticas agrícolas.

1974 – Feb. de 1989 **Oficial agrícola** (1974), Economista agrario (1977) y Economista agrario superior (1988) en el Departamento de Planificación y Comercialización (encargado de la Unidad de Comercialización Agrícola y Políticas de Precios).

1984 **Consultor al servicio de la Comunidad para el Desarrollo del África Austral (SADC)** – Trabajó como consultor para el Centro de Seguridad Alimentaria de la SADC en Harare en la formulación de un Proyecto de infraestructura de comercialización agrícola para los países de la SADC.

Misiones nacionales especiales (en Tanzania)

Reforma de las cooperativas en Tanzania:

- Miembro de la Comisión de Investigación del Primer Ministro (como experto en costos y comercialización en el ámbito de las cooperativas) en el Movimiento Cooperativista (1975).
- Miembro del Grupo de acción del Gobierno encargado del restablecimiento del Movimiento cooperativista (1983), en calidad de experto, para proponer funciones de comercialización y responsabilidades institucionales de empresas agrícolas paraestatales y uniones de cooperativas. El Movimiento cooperativista fue restablecido en 1984.

Reforma de la comercialización agrícola

- Realización de un estudio y formulación de recomendaciones para sentar las bases de una liberalización del comercio de cereales. Dicha liberalización se llevó a cabo en 1987-88.
- Desarrollo de un mecanismo para la liberalización de cultivos de exportación tradicionales. El comercio de cultivos de exportación tradicional fue liberalizado en 1993-94.

Memorando sobre el sector agrícola en 1994:

- Dirigió el estudio y la preparación por un equipo de expertos del sector del Memorando del sector agrícola en Tanzania, que llevó a la formulación de políticas agrícolas y pecuarias en Tanzania (continental). También estuvo involucrado en la preparación de políticas sobre cooperativas.
- Presidió el Comité Directivo del Proyecto de gestión del sector agrícola. Este proyecto analizó las funciones del Ministerio de Agricultura y Cooperativas, redefiniendo el rol del gobierno y las funciones del Ministerio, condujo a una reestructuración orgánica del Ministerio que reflejó nuevas funciones básicas y la transferencia de funciones comerciales hacia el sector privado y recomendó una nueva estructura para el Ministerio.

Programa de inversión en el sector agrícola (ASIP)

- Dirigió la preparación del ASIP para Tanzania, 1996.
- Miembro del Comité Especial del Presidente para asesorar al Gobierno en materia de desarrollo agrícola, 1999.

Estrategia de desarrollo del sector agrícola (ASDS) y Programa de desarrollo del sector agrícola (2000 – 2005)

- Dirigió y presidió equipos de coordinación de los Secretarios Permanentes de los Ministerios del sector agrícola y de las partes interesadas de dicho sector, respectivamente, en la formulación de la Estrategia agrícola y el Programa de desarrollo para Tanzania, que constituye actualmente el memorando de referencia para el desarrollo agrícola de Tanzania.

Membresías y asociaciones

- Asociación Internacional de Economistas Agrarios (actualmente)
- Miembro fundador de la Asociación de Economistas Agrarios de Tanzania (actualmente)

- Miembro del **Comité Consultivo de Expertos Independientes** (11 personas) del Fondo Común para los Productos Básicos (CFC), organismo de las Naciones Unidas con sede en Ámsterdam.
 - Se reúne dos veces al año (enero/febrero y julio/agosto) para revisar proyectos de desarrollo centrados en productos básicos de los Estados miembros y recomienda aquellos que son susceptibles de financiamiento al Consejo de Gobernadores del CFC (2005 – 2010)

Publicaciones

Wilfred ha escrito varios informes y estudios sobre una amplia gama de temas relacionados con el sector agrícola.

- *The Hatchability of Eggs (Coefficients)* – Tesis de licenciatura, 1973.
- *The Livestock Marketing in Tanzania* – Tesis de maestría, 1976.
- Entre 1974 y 1989 realizó varios Estudios anuales sobre productos básicos y recomendaciones en relación con políticas bajo los auspicios de la Oficina de Desarrollo del Comercio, en particular sobre ganadería, leche, té, azúcar, café, cereales, frutas y hortalizas.
- *Costs of Marketing Efficiency of Cooperative Unions (1975)*.
- *The Cereal Marketing Manual*, preparado con fines pedagógicos a petición del Moshi Cooperative College, 1987.
- Informe de consultoría sobre el estado del comercio de cereales y la seguridad alimentaria en Tanzania, elaborado en el Marco del Programa de ajustes estructurales, ECDPM (Maastricht, Holanda), y presentado en un taller celebrado en marzo de 1989 en Maastricht, ECDPM.
- Informe de consultoría sobre el comercio del sisal en Tanzania. Actuales obstáculos y posibles soluciones – 1994, para un proyecto de la FAO – Red y Centro para la Capacitación en Comercialización Agrícola en el África oriental y austral, Harare.
- Estudio de consultoría sobre la transformación agrícola en África con relación a Tanzania – patrocinado por *Development of Economics* (Universidad Estatal de Michigan) y presentado en el taller que se celebró en Abiyán (Côte d’Ivoire) en octubre de 1995.
- *Transition Economic Policy and Policy Options for the Agriculture Sector in Tanzania* – Informe de consultoría para la Fundación de Investigación Social y Económica, Dar es Salaam, octubre de 1995.
- Estudio sobre *Agricultural Growth: Challenges, Opportunities and the role of Research* – presentado en un taller sobre políticas y financiamiento de la investigación agrícola en Tanzania. Este estudio se cita en las actas del taller del SIRAN, 1996.

OTRAS EXPERIENCIAS:

Miembro de la Junta Directiva de las siguientes entidades en Tanzania:

- Sugar Development Cooperation y sus filiales;
- Juntas de Cotton Lint and Seed de Tanzania;
- Compañías del Hanang Wheat Complex (siete explotaciones agrícolas, 25 000 ha.);
- Compañía de Aperos de Ubungo (UFI);
- Presidente de la Compañía de Transporte Regional de Rukwa;

- Instituto de Capacitación Profesional Técnica de Tanzania.
-

REFERENCIAS

Disponibles previa solicitud.
